

世界汉语教学学会国际中文教育专栏

编者按：海外中文教学是国际中文教育的重要组成部分，在不同国家和地区开展具有针对性的教学研究、实践探索和社会需求调查，将有助于中外学界开展深度合作，进一步促进海外中文教学高质量发展。本期围绕“海外中文教学区域国别研究”主题推出专栏，分别探讨沙特阿拉伯高等教育阶段中文教育的发展现状、东南亚地区“中文+”人才的社会需求、西班牙本土教材中的文化呈现、南非中文教育发展情况等，以期帮助学界同人加深对相关国家和地区中文教育的了解，同时希望可以为从事区域国别中文教育的同人提供参考与借鉴，共同构建区域国别视角下的中文教育理论框架、研究范式，实现教学支持的精准施策、教学资源的精准投放和“中文+”人才的精准服务等。

沙特阿拉伯高等教育阶段中文教育发展现状与策略研究*

卢星星 北京语言大学汉语国际教育研究院

李博文（通讯作者） 沙特阿拉伯阿卜杜勒·阿齐兹国王大学人文艺术学院

吴应辉 北京语言大学汉语国际教育研究院 / 华文教育研究院

摘 要 2019 年之后，沙特阿拉伯高等教育阶段中文教育取得了较大发展，开设中文课程的高校与中文学习者的数量都出现增长，中文学历与非学历教育并肩发展，本科课程设置同中有异，中文师资以外籍为主，教材以从中国引进和教师自选为主，非学历教育受众群体广泛。但沙特阿拉伯中文教育基础薄弱，在中文师资、教学资源、课程设置等方面存在一些问题。基于此，本文提出以下建议：加强中文师资队伍建设和中国输送与本土培养并重；着力开发本土中文教学资源，丰富资源种类，注重科技赋能；培养复合型中文人才，积极推进“中文+”和“+ 中文”教育。

关键词 国际中文教育 沙特阿拉伯 高等教育阶段 中文专业 发展对策

DOI: 10.3969/j.issn.2095-798X.2023.02.001

沙特阿拉伯王国（Kingdom of Saudi Arabia，以下简称“沙特”）位于阿拉伯半岛，首都为利雅得，全国人口 3617 万（沙特籍人口占 62%），在沙华侨华人数量为 3 万至 5 万，伊斯兰教为国教，阿拉伯语为官方语言，英语为通用语言。沙特“2030 愿景”与“一带一路”倡议的战略对接，充实了中沙双边关系战略内

* 本文为国家社科重大招标项目“汉语国际传播动态数据库建设及发展监测研究”(17ZDA306)的阶段性研究成果。由衷感谢华东师范大学丁安琪教授，中央民族大学国际教育学院李锬副院长、田艳副教授、邓秀均老师，湖南师范大学罗辉老师，北京语言大学邵杨老师、汉森同学，沈阳师范大学哈娜同学在本文撰写过程中给予的大力支持！

涵,推动了两国在各领域的务实合作。

在两国领导人的重视与助推下,沙特中文教育迎来了全新发展机遇。2019年2月,沙特王储穆罕默德在访华之际,宣布将中文纳入沙特所有教育阶段的课程中。2022年12月,在两国领导人的见证下,两国签署了《中华人民共和国教育部和沙特阿拉伯王国教育部中文教育合作谅解备忘录》,这为新时代沙特中文教育的快速发展奠定了坚实的基础。当前,沙特中文教育的相关研究较少,已有研究主要包括中文教学项目的个案研究(黄鸣奋,2006)及沙特学生的中文习得研究(杨娜、董正存,2011)等。因此,本文通过实地调研,借助网络数据,结合对沙特师生的问卷调查与访谈,简要梳理沙特中文教育的发展历史与现状,着重研究沙特高等教育阶段中文教育发展的现状、机遇和挑战,并提出对策与建议。

一、沙特中文教育发展概述

沙特中文教育起步相对较晚。1990年,中沙正式建交,两国在石油领域合作密切,沙特石油公司与厦门大学、对外经济贸易大学合作,从1998年开始实施中文人才培养项目。沙特石油公司的华裔员工开办了达兰中文学校,让子女学习中文、了解中华文化(黄鸣奋,2006)。2010年,沙特苏欧德国王大学(以下简称“沙特国王大学”)开设了中文本科专业,沙特中文教育由此正式起步。2018年8月,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学成立了中国文化艺术交流中心并开设了沙特第一个汉语水平考试(HSK)考点。2019年2月,沙特王储穆罕默德在访华之际,宣布将中文纳入沙特所有教育阶段的课程中。这一重大决策成为沙特中文教育发展的里程碑,推动了沙特中文教育的全面开展。

首先,基础教育阶段中文教育实现零的突破。2020年1月,沙特教育部宣布首次在8所高中开设中文选修课程,其中利雅得省有4所,东部省、麦加省各有2所。^①沙特教育部第一本本土中文教材《一起学汉语》于2019年12月出版并供沙特中学使用。此外,也有一些国际学校开设了中文课程,如穆罕默德·本·萨勒曼基金会学校(MISK School)、MLS国际学校(Makers Learning School International)、宰赫兰国际学校(Dhahran International School)等。

其次,高等教育阶段中文教育发展成果显著。在沙特王储宣布将中文纳入沙特所有教育阶段课程之后,中沙双方加紧合作,通过中方高级别代表团访问,签署中文教师合作协议,开展“汉语桥”、线上冬令营、在线研修班等多种中文项目,推动了沙特高等教育阶段中文教育的发展。截至2022年底,沙特共有11所高校开设了中文课程,较2019年之前增加了10所。沙特第一所孔子学院——吉达大学孔子学院也于2020年4月获批。

最后,中文教学培训机构数量增长迅速。2019年以来,沙特中文教育培训机构也逐渐打开沙特中文教育市场,满足了不同人群学习中文的需求。中国文化艺术交流中心、中东中文学院、中文第一学院、欧拉语言学院、智慧宫这5个较有影响力的中文培训机构提供了多元化、多层次的课程,主要借助Zoom、Blackboard、Twitter等教育平台开展线上中文教学。

沙特中文教育在国内各个地区间的发展并不平衡。沙特全国有13个省,人口主要集中在利雅得及第二大城市吉达。沙特开设中文课的学校也主要集中在这两个城市,其他地区开设中文课的学校较少。

二、沙特高等教育阶段中文教育发展现状

2.1 高校数量增长迅速,中文学历与非学历教育并肩发展

2019年之前,沙特仅有沙特国王大学开设了中文课程。2019年之后的两年间,开设中文课程的高校增

^① 数据来源:中国驻沙特大使馆,《相知中国年 | 沙特八所中学启动中文教学》,2020年1月21日, <https://mp.weixin.qq.com/s/mdyj16Q4Ta4VcHVAGDohdQ>,访问日期:2022年6月20日。

加至 11 所, 数量增长迅速。其中 4 所高校开展了中文学历教育, 8 所高校开展了中文非学历教育, 详见表 1。

表 1 沙特高等教育阶段开设中文课程情况

高校信息			中文课信息		
学校名称	学校性质	学校地点	主管部门	开课时间	课程性质
沙特国王大学	公立	利雅得市	语言与翻译学院	2010 年	本科专业必修课
阿卜杜勒·阿齐兹国王大学	公立	吉达市	中国文化与艺术交流中心	2019 年	语言培训课
			人文艺术学院	2019 年	本科专业必修课
			职业教育学院	2019 年	专科专业必修课
努拉公主大学	公立	利雅得市	语言学院	2020 年	本科专业必修课
			社区服务与继续教育学院	2020 年	专科专业必修课
吉达大学	公立	吉达市	语言与翻译学院	2020 年	本科专业必修课
沙特电子大学	公立	利雅得市	研究院	2019 年	选修课
塔布克大学	公立	塔布克市	语言学院	2019 年	选修课
塔伊夫大学	公立	塔伊夫市	人文学院	2019 年	选修课
伊玛目大学	公立	利雅得市	社区服务与继续教育中心	2019 年	选修课
			语言与翻译学院	2020 年	选修课
哈立德大学	公立	艾卜哈市	E-learning 中心	2020 年	选修课
阿拉伯开放大学沙特分校	私立	利雅得市	语言研究学院	不详	选修课
达尔赫克马大学	私立	吉达市	E-learning 中心	2020 年	选修课

资料来源: 根据 11 所高校官方网站信息整理得出。

中文学历教育既有四年制中文本科教育, 也有两年制中文专科教育。阿卜杜勒·阿齐兹国王大学自 2019 年 9 月开始面向社会人士招生, 开设两年制的中文专科学历教育课程。该校中文专科班第一学年开设初级汉语、中文听说、初级读写, 第二学年开设中级汉语、阅读与写作、中国文学入门、中国文化等课程, 每周 9 课时, 每学期共 108 课时。该校中文专科班招生稳定, 截至 2022 年底, 共招收学生 114 人, 其中在读生 77 人(女生 70 人、男生 7 人), 毕业生 37 人(女生 34 人、男生 3 人)。努拉公主大学于 2020 年 6 月与北京语言大学签署了合作协议, 两校合作开展两年制的商务汉语专科学位培养项目。该项目招收沙特高中以上学历的女生, 学生完成学业后获得北京语言大学颁发的专科学历证书。商务中文专科项目主要依据北京语言大学汉语国际教育学部汉语进修学院的教学模式, 结合实际教学情况进行调整, 制订适宜的课程框架。该项目共 80 个学分, 第一学年开设初级汉语、初级汉语听力、初级汉语读写、商务汉语口语、中国概况等课程, 第二学年开设中级汉语、商务汉语、商务汉语写作、语言实践等课程, 每周 20 课时, 每学期共 200 课时。截至 2022 年 12 月, 努拉公主大学中文专科班共招收 50 名学生, 其中在读生 31 人, 毕业生 19 人。

2.2 本科课程设置同中存异, 语言基础与应用并重

沙特国王大学、阿卜杜勒·阿齐兹国王大学、努拉公主大学和吉达大学开设了中文本科专业。课程设置主要分为大学与学院要求课程、专业要求课程两大类。沙特国王大学中文本科课程共计 137 学分, 其中专业要求课程 38 门, 共计 98 学分; 阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中文本科课程共计 128 学分, 其中专业要求课程 29 门, 共计 87 学分; 努拉公主大学中文本科课程共计 134 学分, 其中专业要求课程 34 门, 共计 99 学分; 吉达大学中文本科课程共计 128 学分, 其中专业要求课程 24 门, 共计 77 学分。大学与学院要求课程在各高

校中的设置不同,主要涉及伊斯兰文化、阿拉伯语、英语、第二外语、信息与技术、统计学、法律与社会、人类科学等课程。这些课程或是集中在第一学年,或是贯穿于四年。专业要求课程主要涉及中文语言技能、专门用途中文、语言学、中国文学、中国历史文化、中阿翻译、中文作为外语教学、专业应用与实习 8 种类型,详见表 2。努拉公主大学中文专业要求课程除专业必修课外,还有专业选修课,包括中文口语、中国文化、中文习语、中文常见错误表达、中文术语、新闻文本阅读、视听翻译、宗教与旅游翻译等。

表 2 沙特高等教育阶段中文本科专业要求课程设置情况

学期	沙特国王大学	阿卜杜勒·阿齐兹国王大学	努拉公主大学	吉达大学
第 1 学期		初级中文 1	综合中文 1	
第 2 学期	综合中文 1	初级中文 2	综合中文 2	中文
第 3 学期	综合中文 2	综合中文 1	综合中文 3 专业选修 1	综合中文 1
第 4 学期	综合中文 3	综合中文 2	综合中文 4 翻译概论 专业选修 2	综合中文 2
第 5 学期	综合中文 4 语言学概论	高级语法 专门用途写作 专门用途会话 现代中国文明 1 中国现当代文学	修辞应用 1 高级阅读 中国历史 中国文明 媒体翻译	综合中文 3
第 6 学期	中国语言与文化 文体学概论 翻译学概论 语义学概论	中国小说和戏剧 语言学概论 现代中国文明 2 翻译概论 商务中文	修辞应用 2 高级口语训练 政治翻译 视听口译 专业选修 3	综合中文 4
第 7 学期	中阿翻译 政治和媒体文本翻译 计算机翻译 商业和经济文本翻译 口译 1	新闻和传媒中文 旅游中文 中文教学法 口译 笔译	交替传译 词汇学 经济商务翻译 中国文学 专业选修 4	语言学导论 中文作为第二语言 翻译导论 中国文化与文明
第 8 学期	伊斯兰文本翻译 文学作品翻译 科技文献翻译 军事和安全文本翻译 口译 2 实习	中文作为外语教学专题课程 翻译应用 实习	毕业设计 实习培训	中文作为外语教学 中文文学阅读 实用中文培训

资料来源:(1) 沙特国王大学语言与翻译学院网站, <https://colt.ksu.edu.sa/ar/node/959>;(2) 阿卜杜勒·阿齐兹国王大学文学与人文学院、欧洲语言与文学系网站, <https://art.kau.edu.sa/Pages-European-Languages-Literatures-21.aspx>;(3) 努拉公主大学语言学院亚洲语系网站, <https://www.pnu.edu.sa/ar/Faculties/Languages/Pages/AsianLanguagesProgram12.aspx>;(4) 吉达大学语言与翻译学院网站, <https://clt.uj.edu.sa/Pages-%D8%A3%D9%85%D9%85%D9%8A%D8%A9.aspx?PG=%u0623%u0645%u0645%u064a%u0629>。访问日期:2022 年 10 月 14 日。

注:表中 4 所高校的“综合中文”均为分课型教授,包括语音、听力、口语、写作、阅读、语法等课型。4 所高校对该类课程的命名略有不同,在此统一称为“综合中文”课。

4 所大学在开设专业课程上均具有如下特点:(1) 注重夯实中文语言基础。申请学习中文本科专业的学

生基本上都是中文零基础的学生,4所大学均开设了至少4个学期的中文语言知识课程,注重学生听、说、读、写技能的训练,遵循学生学习规律,由初级到高级循序渐进。(2)注重培养中文专业素养。4所大学均开设了中国文学、中国文化、语言学相关课程,这些课程有利于丰富学生的历史文化底蕴,提升学生的语言文学素养。(3)注重中文在翻译中的应用。4所大学均开设了中文应用的课程,其中翻译类课程主要包括笔译与口译两大类。沙特国王大学与努拉公主大学的翻译类课程分类较细,如媒体翻译、政治翻译、商务翻译、文学作品翻译、伊斯兰文本翻译、科技文献翻译、军事和安全文本翻译、计算机翻译、交替传译等。此外,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学和吉达大学还开设了中文作为外语教学的相关课程。

2.3 学生数量大幅增长,女生人数远超男生

沙特国王大学自2010年开设中文专业至2019年,共培养了35名毕业生,平均每届学生人数不足4名。2019年2月,沙特出台了中文教育新政策,学习中文专业的大学生数量大幅增长。以沙特国王大学为例,2019年1月,沙特国王大学中文专业仅招收了4人,9月份招生人数激增至41人,创下招生人数最多的纪录。截至2022年12月,沙特高等教育阶段中文专业有在读生871人、毕业生207人。^①2022年1月,沙特大学生“汉语桥——当代丝路 多彩中国”线上冬令营的学员多达1133人,这是迄今为止专门面向沙特青年学生的规模最大的线上中文交流活动。

现阶段,沙特学习中文的女生人数远多于男生。如“汉语桥——当代丝路 多彩中国”线上冬令营的1133名学生中有991名女生。这是因为穆罕默德王储推动了多项社会改革,沙特女性受教育和就业的机会增多了,而学习中文又有利于就业。截至2022年12月,沙特部分高校中文专业在读生人数情况见图1,其中努拉公主大学和吉达大学中文专业的学生均为女生,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中文专业女生人数是男生人数的3倍多。

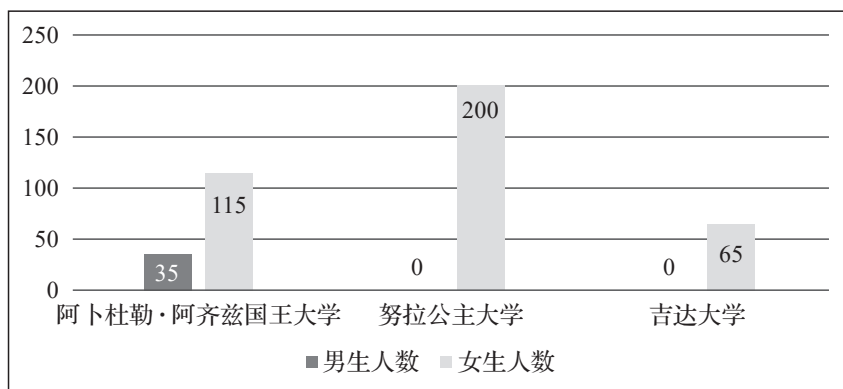


图1 沙特部分高校中文专业在读生人数（截至2022年12月）

2.4 中文教师以外籍为主,主要依靠高校自主招聘

从国籍来看,沙特高等教育阶段的本土中文教师较少,中文教师以外籍为主。外籍中文教师既有中国籍的,也有来自埃及、苏丹等其他阿拉伯国家的。从师资来源看,沙特高等教育阶段的中文教师由沙特高校自主招聘教师和中方公派教师^②两部分组成,以高校自主招聘为主。沙特部分高校中文师资状况见图2。沙特国王大学有3位中方公派教师,还自主招聘了1位埃及籍中文教师和3位本土中文教师;阿卜杜勒·阿齐兹

① 数据来源:沙特阿拉伯教育部, *Saudi-Chinese Educational Relations Are Expanding with a Clear Strategy for the Future*, 2023年3月1日, <https://moe.gov.sa/en/mediacenter/MOEnews/Pages/Saudi-Chinese-edu-relations-.aspx>, 访问日期:2023年3月7日。

② 中方公派教师包括中国教育部中外语言交流合作中心选派的中文教师和中方合作高校选派的中文教师。

国王大学自主招聘了7位中国籍中文教师;努拉公主大学有2位中方公派教师,还自主招聘了3位中国籍中文教师、4位埃及籍中文教师和6位本土中文教师;吉达大学自主招聘了1位中国籍中文教师、1位苏丹籍中文教师和1位本土中文教师。4所高校中文教师共计32人。其中外籍中文教师22人,占比约69%;高校自主招聘中文教师27人,占比约84%。

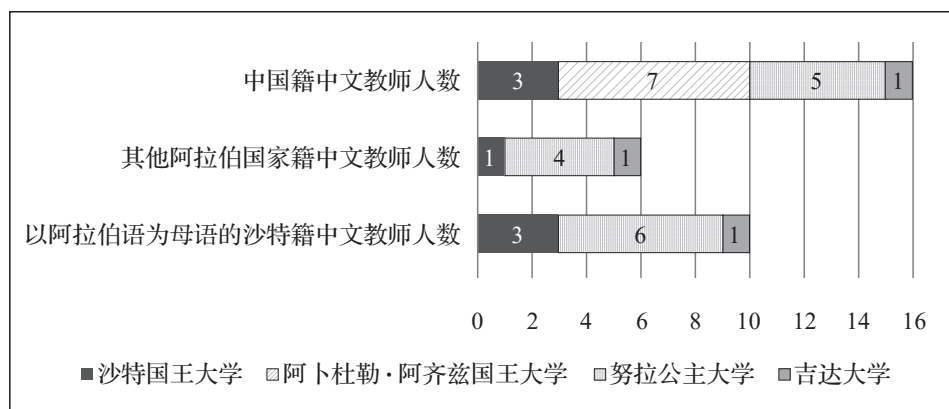


图2 沙特部分高校中文师资状况 (截至2023年3月)

2.5 中文教材以从中国引进和教师自选为主,本土教材研发刚刚起步

中文学历教育中,中文语言课使用的教材以从中国引进的为主,其他专业要求课程的教材则以教师自选的为主。沙特国王大学中文本科专业的指定教材为《新实用汉语课本》。阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中文本科专业主要使用《HSK标准教程》《发展汉语》《旅游汉语》,中文专科班主要使用《HSK标准教程》。努拉公主大学中文本科专业主要使用《体验汉语》《边看边学:实用汉语语法图解教程》,中文专科教育主要使用《成功之路》系列教材以及《新丝路商务汉语》等其他商务汉语教材。吉达大学中文本科专业的中文语言课使用的两套教材均为北京语言大学出版社出版的国际中文教材:《发展汉语》系列教材和《汉语教程》系列教材。

2020年7月,本土教材《汉语初级教程》出版,该教材使用阿拉伯语注释。目前沙特国王大学中文专业一年级的学生正在使用该教材,沙特其他大学暂未使用。

2.6 中文非学历教育受众群体广泛,以初级中文教育为主

阿卜杜勒·阿齐兹国王大学、沙特电子大学、塔布克大学、塔伊夫大学、伊玛目大学、哈立德大学、阿拉伯开放大学沙特分校、达尔赫克马大学均开设了中文非学历教育的课程。

中文非学历教育不仅面向在校大学生,也面向社会人士开课。沙特电子大学面向利雅得校区和达曼校区的学生开设了中文选修课,塔伊夫大学将中文纳入全校公选学分课程(廖静,2019),阿拉伯开放大学沙特分校为语言研究院英语语言文学本科专业的学生开设了中文选修课程。同时,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中国文化与艺术交流中心、塔布克大学语言学院面向社会提供中文培训服务。其中,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中国文化与艺术交流中心针对不同学生群体,开设了青少儿中文、商务中文等课程。

中文非学历教育的课程设置以基础中文为主,注重对学生听、说、读、写能力的训练,帮助学生掌握基本的中文常用表达。例如,阿卜杜勒·阿齐兹国王大学中国文化与艺术交流中心开设了初级汉语课,伊玛目大学语言与翻译学院开设了HSK1级中文课程,沙特电子大学、阿拉伯开放大学沙特分校开设了基础(初级)中文选修课。

三、沙特高等教育阶段中文教育发展的机遇与挑战

3.1 中沙关系友好发展, 高层互访与务实合作带来全新发展机遇

中沙双边关系呈“建交晚、发展快”的特点。近年来, 两国高度重视双边合作关系, 两国领导人的互访交流是沙特中文教育发展的重要因素。习近平主席 2016 年 1 月访问沙特, 沙特国王萨勒曼 2017 年 3 月访华, 沙特王储兼首相穆罕默德 2019 年 2 月访华, 习近平主席 2022 年 12 月访问沙特, 在两国领导人这一系列的互访推动下, 两国关系取得丰硕成果, 这也为沙特中文教育带来了全新发展机遇。2022 年 12 月, 习近平主席复信沙特中文学习代表, 使沙特中文学习者备受鼓舞。

中沙务实合作、互惠互利的经贸往来带动了沙特中文学习需求的增长。2013 年, 中国首次成为沙特最大贸易伙伴国。沙特长期以来是中国最大石油供应国之一, 并连续 15 年成为中国在西亚、非洲地区最大的贸易伙伴。2021 年中国与沙特双边贸易额约为 873.1 亿美元, 同比增长 30%。^① 已有超过 150 家中资企业在驻沙特使馆经商处完成登记备案。^② 2005—2020 年, 沙特吸引中国投资 399 亿美元, 占中国对 17 个阿拉伯国家投资总额的 20.3%, 居于首位。^③ 2020 年, 中国企业在沙特新签承包工程合同 151 份, 新签合同额 76.81 亿美元, 居阿拉伯地区首位。^④ 经贸合作的迅速发展, 促进了中沙两国从民间、企业、机构到国家各个层面的友好交流和务实合作, 提升了中文的实用价值, 沙特人民的中文学习需求得到增长。

中沙建交之后, 两国的人文交流逐渐拓展至文化、科技、教育等多个领域。1999 年两国签订《中华人民共和国政府与沙特阿拉伯王国政府教育合作协定》, 协定提出“鼓励在沙特高校开展汉语教学”。2022 年 12 月, 两国签署了《中华人民共和国教育部和沙特阿拉伯王国教育部中文教育合作谅解备忘录》, 标志着两国在中文教育的合作方面迈上了新的台阶。此外, 沙特高等教育部组织实施了“阿卜杜拉国王奖学金项目”, 沙特文化部设立了“穆罕默德·本·萨勒曼王储文化合作奖”, 以鼓励沙特学生来华留学, 促进中沙两国间文化交流互鉴。多项人文领域的合作协定不仅保障了合作的顺利开展, 也体现出中沙合作在两国发展中的重要战略地位, 这为两国在中文教育的发展方面达成合作共识奠定了基础。

3.2 沙特中文教育基础薄弱, 发展面临问题与困难

3.2.1 缺乏稳定的、高水平的中文师资队伍

沙特高等教育阶段中文学习者数量大幅增长, 而中文教师却相对缺乏。首先, 中国籍教师人数较少, 中方公派教师则更少。目前, 沙特境内仅有 5 名中方公派教师, 这些教师阿拉伯语水平较低, 且任期短、流动性大, 中文教学效果的持久性难以保障。同时, 沙特缺乏研究型与专家型中文教师, 中文专业建设、本土教材编写、中文教学标准研制等缺乏专家指导。其次, 沙特高校自主招聘的中文教师存在职业胜任力不足等问题。其他阿拉伯国家籍中文教师大多毕业于设有中文专业的埃及艾因夏姆斯大学和苏丹喀土穆大学, 部分有来华留学经历, 拥有国际中文教育硕士学位。但这些教师由于缺乏中文教学方法和技能方面的训练, 教学经验不足, 基本上采用语法翻译法进行教学, 不能很好地调动学生的学习兴趣。最后, 本土中文教师存在中文

① 数据来源: 华经情报网,《2015—2021 年中国与沙特阿拉伯双边贸易额与贸易差额统计》, 2022 年 2 月 15 日, <https://www.huaon.com/channel/tradedata/783824.html>, 访问日期: 2022 年 6 月 2 日。

② 数据来源: 沙特阿拉伯中资企业协会, <http://www.saudi-cocc.net/about/counsellor.html>, 访问日期: 2022 年 6 月 2 日。

③ 数据来源: 中华人民共和国驻吉达总领事馆经济商务处,《沙特是 2005—2020 年间中国在阿拉伯世界最大投资目的地国》, 2021 年 6 月 11 日, <http://jedda.mofcom.gov.cn/article/jmxw/202106/20210603070355.shtml>, 访问日期: 2022 年 6 月 2 日。

④ 数据来源: 中华人民共和国商务部对外投资和经济合作司,《对外投资合作国别(地区)指南——沙特阿拉伯》(2021 年版), 2022 年 4 月 8 日, <https://fdi.mofcom.gov.cn/go-touziyoushi-con.html?id=421>, 访问日期: 2022 年 6 月 10 日。

水平较低或教学能力不足等问题。由于沙特中文教育起步晚,现有本土教师的中文水平大多在 HSK4 级左右,中文基础知识不扎实,中文表达能力较弱。此外,沙特还有少量华人中文教师,这部分教师多来自广东等地,阿拉伯语流利,了解学生性格特点,但部分教师普通话不够标准,不具备专业的中文教学背景,教学能力相对不足。由此可见,目前沙特高等教育阶段中文师资质量不足以满足各大学中文专业建设与中文教学开展的需求。

3.2.2 本土中文教学资源存在“两少两无”的问题

第一,数量少。沙特本土中文教学教材仅有由罗辉(沙特国王大学第一位中方公派中文教师)和哈赛宁(Hassanein Fahmy Hussein, 沙特国王大学中文系副教授)共同编撰的《一起学汉语》和《汉语初级教程》两部。前者用于沙特中学的中文课,后者用于沙特国王大学的中文本科专业。第二,种类少。《汉语初级教程》是一本适用于中文零基础学习者的中文基础教程,而沙特高等教育阶段的中文教育不仅有本科、专科学历教育,涵盖多种中文专业课程,也有面向社会不同人群的中文培训课程,这些课程都缺乏本土中文教材。第三,无体系。开设中文本科学历教育的 4 所大学均开设了至少 4 个学期的中文语言知识课程,综合中文课程又分课型教授,因此这些学校不仅需要一套分层级的综合类本土中文教材,也需要一套侧重不同语言技能的本土中文教材。第四,无配套。纸质中文教材包括教材和教辅材料,教辅材料又可分为教师用书、练习册、学习辅导、工具书等。(吴应辉, 2022) 沙特本土中文教材目前还没有配套教辅材料,无法帮助教师提高教学效率与质量。

3.2.3 中文专业人才培养不能满足复合型中文人才的需求

2019 年,沙特颁布中文教育新政策,促使中文专业学习人数激增。2019 年至 2023 年,沙特已有两届中文专科学历毕业生和一届中文本科学历毕业生。但目前中文专业学生就业方向相对狭窄,就业率整体不高。这一方面是受到新冠疫情的影响,沙特全国就业率普遍不高;另一方面是满足中资企业需求的具备专业知识和中文沟通能力的复合型人才短缺。沙特有 4 所高校开设了中文本科专业,其主要设置在语言学院、翻译学院、人文艺术学院。这 4 所高校开设的中文专业课程整体上呈现出由初级到高级、由通用到专用的特点,主要培养中阿翻译人才和中文教学人才。沙特政府为提高国民就业率,对私营部门雇佣沙特籍人员的比例做出了规定。目前驻沙中资企业主要涉及工程承包、贸易物流、通信服务、工业投资和园区建设等行业。其中,通信服务行业的沙特籍员工比例要求超过 50%。因此,驻沙中资企业需按照规定雇佣一定数量的本土员工。而目前沙特高等教育在“+ 中文”或“中文+”人才培养方面存在空缺,当前的中文专业人才培养模式不能满足沙特市场对复合型中文人才的需求。

四、沙特高等教育阶段中文教育发展的对策与建议

4.1 加强中文师资队伍建设,中国输送与本土培养并重

中方派遣中文教师志愿者和公派教师是解决师资短缺问题的有效途径之一。首先,中方应基于沙方需求加强岗前培训,既要加强对赴沙中文教师有关当地民俗文化的培训,又要提升其阿拉伯语能力和中文教学水平,以便更好地开展教学。其次,储备通晓阿拉伯语的中文师资。一方面,有阿拉伯语学科资源优势的中国高校可培养面向沙特及其他阿拉伯国家的国际中文教育本、硕、博人才;另一方面,可发挥汉考国际的作用,向持有国际中文教师资格证书的教师开设阿拉伯语培训课程。最后,加大中文教育专家的选派力度,协助沙特制订教学标准、课程标准,编撰本土教材,等等,为其中文教育发展打好基础。

重视本土中文教师的培养能够提供更持久的师资保障。一方面,建议沙特高校增设国际中文教育培养方向,进一步完善相关的专业课程设置,加强学生对中文作为外语教育的专业知识与教学技能的掌握。同时,

建议沙特加大中文本科人才的培养力度,推进对高层次中文人才的培养,实现沙特中文专业本、硕、博人才的贯通培养。另一方面,建议沙特高校探索中文人才培养新模式,开展中沙联合培养项目,通过短期培训项目、来华留学、学分互认等合作方式,提高沙特本土中文教师的培养效果。

4.2 着力开发本土中文教学资源,丰富资源种类,注重科技赋能

沙特对中文教学资源的自主研发能力不足,建议加强与中国的合作,以推进沙特本土中文教学资源的建设。首先,加强对沙特学生及沙特文化的研究,开发本土中文教学资源时既要考虑沙特学生学习中文的特点、难点,也要考虑沙特的风俗习惯、文化禁忌。其次,丰富本土中文教学资源种类,开发中文语言课程、中文专业课程、专门用途中文课程的本土中文教学资源,并注重配套教辅资料、工具书的开发。最后,注重科技赋能,推进沙特本土教学资源的数字化发展。沙特提出数字化转型发展战略,鼓励沙特在各教学阶段广泛运用数字化教学资源、远程教学、智慧课堂等。此外,沙特实行严格的男女分校教学,为避免异性师生的直接接触与交流,视频课被广泛使用。因此,应重视数字化本土中文教学资源的开发。一方面,应开发电子教材、有声读本、H5 交互式配套课件、电子词典等本土数字化教学资源;另一方面,应加强中沙合作,中国可以协助沙特开展多种类型的远程中文教学,如在线直播课、慕课、翻转课堂等,搭建本土中文教育综合服务平台,助力中文教学。

4.3 培养复合型中文人才,积极推进“中文+”和“+中文”教育

首先,丰富中文课程类型,开展“中文+”教育,服务当地经济社会发展。沙特“2030 愿景”中特别强调:加强职业技能培训,高等学校培养目标要以就业为导向。复合型中文人才的培养应以沙特市场对中文人才的需求为导向,例如,旅游业是沙特“2030 愿景”的基石之一,预计到 2030 年,中国将成为沙特在亚太地区的最大国际客源市场。沙特可以在现有中文专业课程中添加“中文+旅游”“中文+酒店管理”“中文+商务”等相关课程,也可开展中文专业与旅游相关专业的校内或校际联合培养,培养既掌握旅游领域专业知识技能又掌握中文语言能力的复合型人才。其次,校企协同合作,开展“+中文”教育,更好地满足中资企业的人力资源需求。(吴应辉、刘帅奇,2020)开设中文课程的高校可以与中资企业进行合作,开展“专门用途中文”的培训活动,提高中资企业本土员工的中文水平。

五、结语

“一带一路”倡议与沙特“2030 愿景”对接,促进了两国友好关系的全面升级,推进了两国在各领域的全面深入合作,提升了中文的实用价值,推动了沙特中文教育的全面发展。尤其在高等教育阶段,中文教育取得了较大的发展。基于现状分析,本文提出了加强中文师资队伍建设和着力开发本土中文教学资源、培养复合型中文人才的发展建议。当前,沙特基础教育阶段中文教育发展也处于起步阶段,沙特教育部将陆续在 746 所中学增设中文课程。^①中沙两国应继续加强合作,中方应对沙特高等教育阶段中文专业人才的培养,尤其是在本土中文教师储备方面提供帮助,助力沙特基础教育阶段中文教育的发展。中文纳入沙特所有教育阶段课程是一个长期的过程,我们还需要持续对当地中文教育教学、学习者、二语习得规律等进行深入研究,为沙特中文教育高质量发展提供理论和实践参考。

① 数据来源:人民资讯,《沙特将于 2022 年起陆续在 746 所学校增设汉语课程》,2021 年 12 月 13 日, <https://baijiahao.baidu.com/s?id=1719022327063773844&wfr=spider&for=pc>, 访问日期:2022 年 6 月 3 日。

参考文献

- 黄鸣奋.石油与汉语:沙特阿拉伯石油公司战略一瞥[J].海外华文教育,2006(3):1-8.
- 廖静.阿拉伯海湾地区的汉语教育政策变迁与汉语教育的发展[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2019(5):15-21.
- 吴应辉.国际中文教育新动态、新领域与新方法[J].河南大学学报(社会科学版),2022(2):103-110.
- 吴应辉,刘帅奇.孔子学院发展中的“汉语+”和“+汉语”[J].国际汉语教学研究,2020(1):34-37.
- 杨娜,董正存.沙特阿拉伯学生习得汉语辅音偏误探析[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版),2011(5):29-34.

Research on the Current Development and Strategies of Chinese Language Education in Higher Education in Saudi Arabia

LU Xingxing, LI Bowen, WU Yinghui

Abstract

Since 2019, Chinese language education in higher education in Saudi Arabia has made significant progress, with an increase in both the number of universities offering Chinese language courses and the number of Chinese language learners. Both degree and non-degree Chinese language education have developed side by side, and the curriculum of the undergraduate programs in different universities some similarities but also some differences. Moreover, Chinese language teachers are mainly non-Arab teachers, and teaching materials are introduced from China or chosen by teachers. The target students for non-degree Chinese education is wide-ranging. However, the foundation of Chinese language education in Saudi Arabia is weak, and there are some problems in Chinese language teachers, teaching resources, and course offerings. Therefore, this paper proposes the following suggestions: strengthening the construction of the Chinese language teacher team by placing equal emphasis on sending teachers from China and local training; focusing on developing local Chinese teaching resources, enriching the various types of resources, and pay attention to technology empowerment; cultivating compound Chinese language talents, and actively promoting “Chinese + ” and “+ Chinese” education.

Keywords

International Chinese Language Education; Saudi Arabia; higher education; Chinese major; development strategies

作者简介

卢星星,北京语言大学汉语国际教育研究院博士研究生。主要研究方向为汉语国际传播与管理。

李博文(通讯作者),沙特阿拉伯阿卜杜勒·阿齐兹国王大学人文艺术学院讲师。主要研究方向为汉语作为第二语言习得。

吴应辉,北京语言大学汉语国际教育研究院/华文教育研究院教授。主要研究方向为汉语国际传播与管理、国际中文教育理论与方法。

(责任编辑:孟雯)